

TRANSPORTE PARA PERROS
WOLDER AUTOCAN

- ❗ Peso máximo 45 kg.
- ❗ Homologado según directiva.
- ❗ No requiere inspección técnica, ITV.
- ❗ Diseño compacto
- ❗ Cómoda carga y descarga de perros.
- ❗ Permite acceso al maletero.



MANUAL DE USUARIO

TRANSPORTE DE PERROS

AUTOCAN 2.0

ÍNDICE

1. Recomendaciones para el correcto uso del Autocan.....	4
2. Montaje.....	4
2.1. Herramientas requeridas.....	4
2.2. Componentes.....	5
2.3. Instrucciones de montaje.....	6
2.4. Observaciones.....	9
3. Incidencias y soluciones.....	10

1. RECOMENDACIONES PARA EL CORRECTO USO DEL AUTOCAN

ATENCIÓN

Una incorrecta instalación o una mala utilización pueden tener consecuencias peligrosas para usted y para los demás usuarios de la carretera.

Lea detenidamente este manual y siga estrictamente las recomendaciones de seguridad.

Esta lista no es limitativa y no dispensa de respetar las reglas elementales de prudencia y sentido común.

- Carga/capacidad máxima del Autocan: 45kg. Respetar la capacidad de carga del producto.
- Es de competencia del usuario adaptarse a las normas de circulación aplicables en cada país en lo concerniente a la carga.
- Respetar el ancho y el alto del dispositivo.
- La matrícula y los pilotos traseros deben de estar siempre visibles. Además, asegúrese de llevar siempre su placa V20.
- Se recomienda retirar el Autocan después de su uso.

ADAPTAR SU CONDUCCIÓN

- Cuando utilicemos el Autocan, verificar antes de la salida y regularmente durante su trayecto, la correcta fijación y posición del mismo.
- Atención: Al colocar el Autocan se puede alterar el comportamiento del vehículo (curvas, viento lateral, marcha atrás, curvas cerradas,...) por ello, recomendamos adaptar la velocidad.

2. MONTAJE

2.1. HERRAMIENTAS REQUERIDAS

Para montar el Autocan sólo es necesario el uso de las siguientes herramientas:



Destornillador



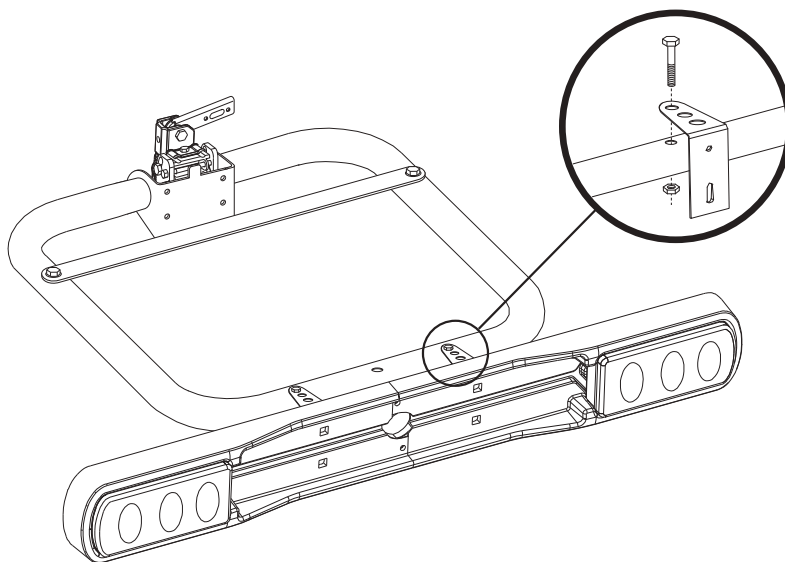
Llave inglesa

2.3. INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Paso 1

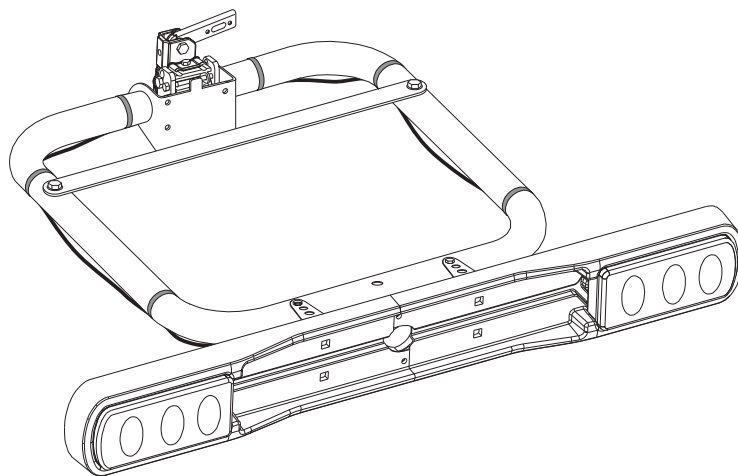
Sujetar el KIT eléctrico al chasis utilizando las pletinas en "L".

Recomendación: existen 3 posiciones, fijar en la posición más alejada para conseguir mayor distancia con el chasis.



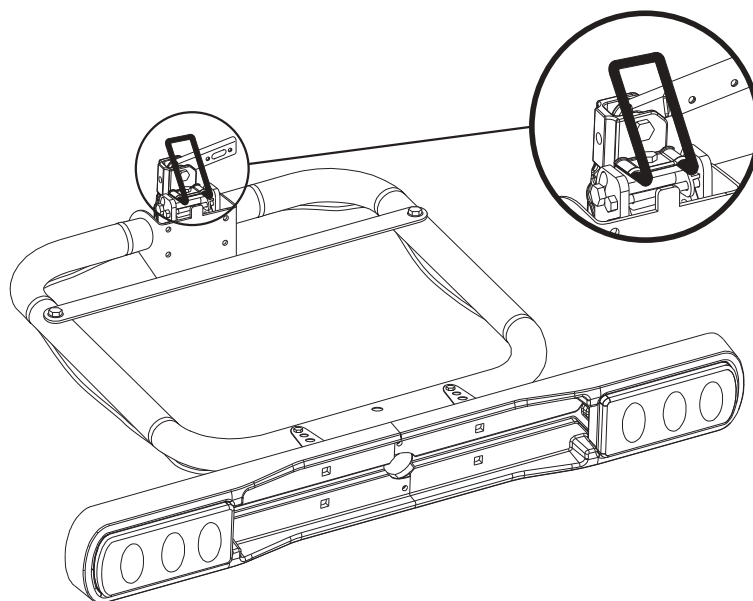
Paso 2

Una vez tenemos el KIT eléctrico fijado al chasis, deberemos fijar el cableado en la parte posterior del chasis mediante algún elemento de fijación como bridas u otros.



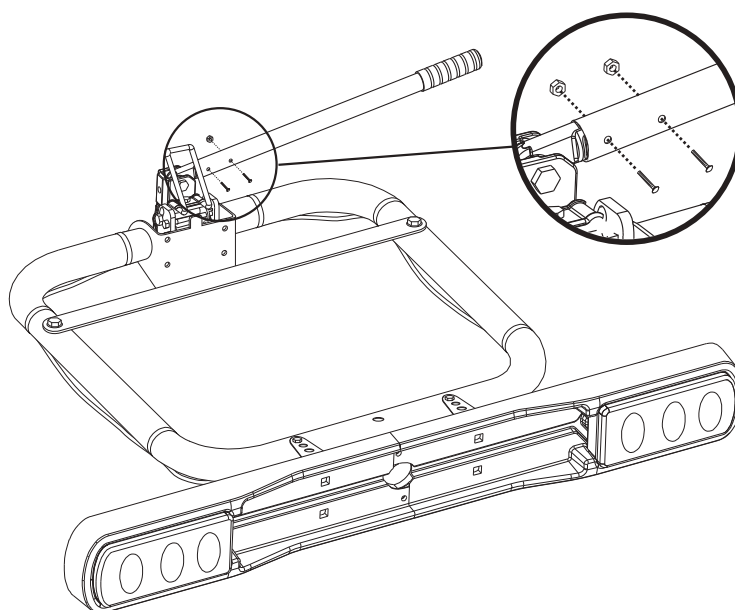
Paso 3

Colocar la palanca de accionamiento del basculante al cabezal. Dicha palanca nos permitirá posteriormente bascular el Autocan y acceder al maletero.



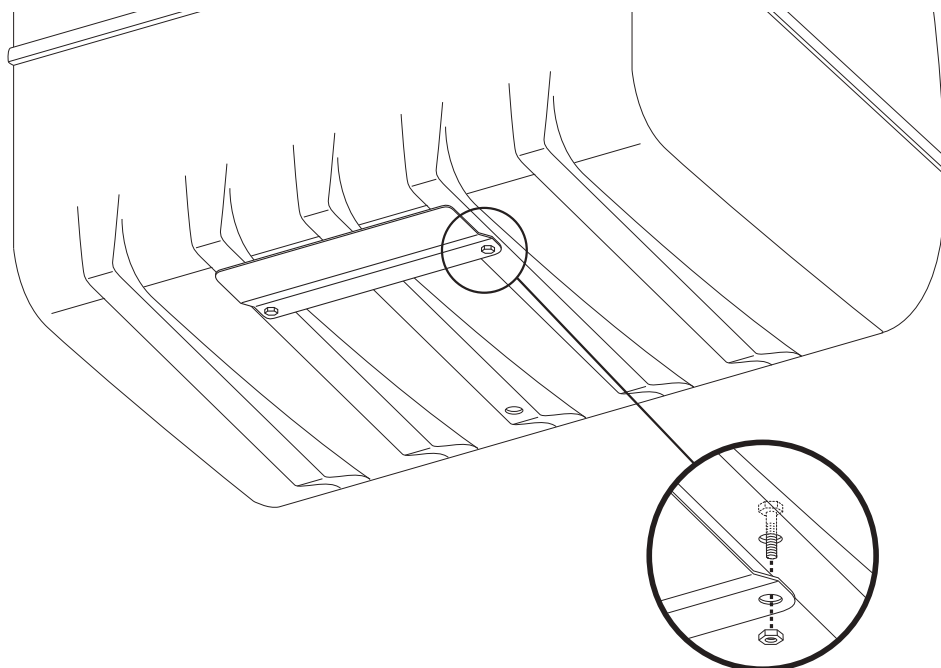
Paso 4

Colocar y fijar la palanca.



Paso 5

Revisar la fijación de la pletina de andaje al cofre.

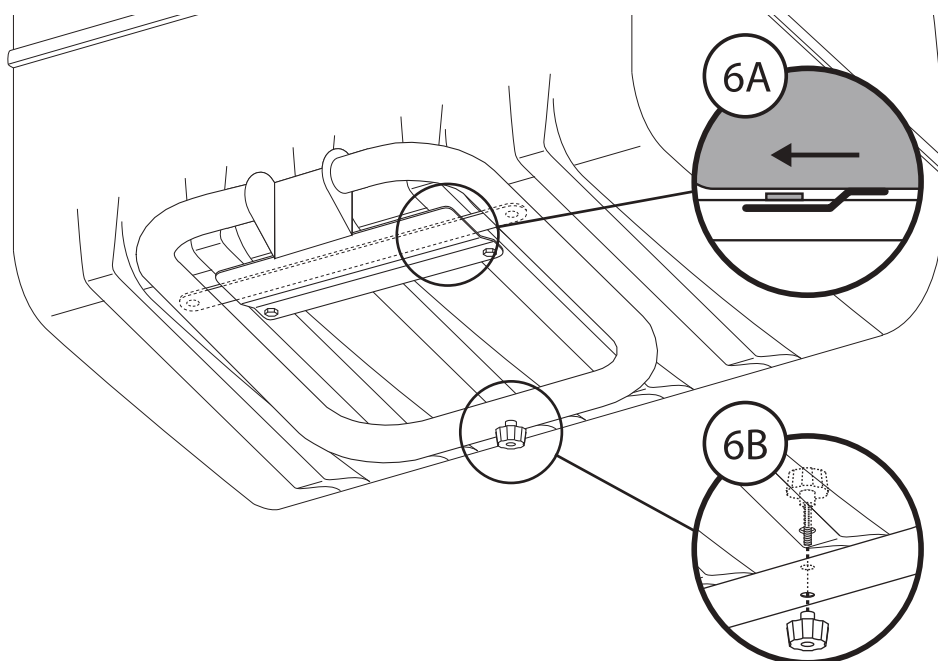


Paso 6

Unir el cofre con el chasis.

6A. Inclínamos ligeramente el cofre para encajar la pletina (paso 5) en la base del chasis como se muestra en el detalle de montaje.

6B. Una vez tenemos encajado el cofre, colocamos el tornillo y la rosca principal de andaje para conseguir fijar firmemente el cofre al chasis.



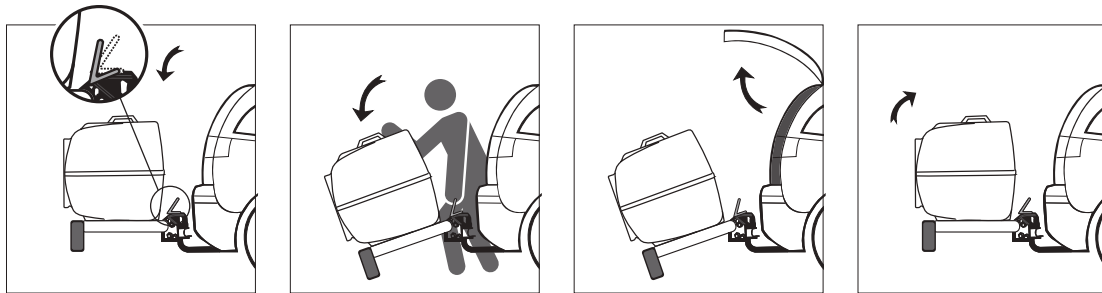
2.4. OBSERVACIONES

Ajuste del basculante

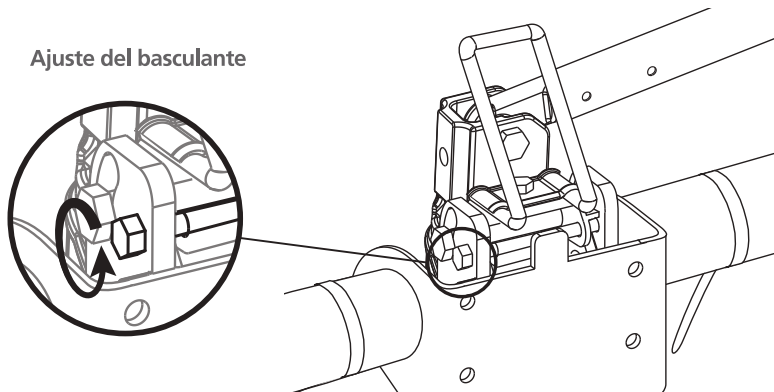
Es muy importante ajustar correctamente el basculante a la presión adecuada. El basculante permite que el Autocan se abata hacia abajo de manera que se pueda acceder al maletero con comodidad. Para ello, debemos presionar la palanca de accionamiento desde el lateral del Autocan mientras sostenemos el Autocan para que no caiga bruscamente.

Si el basculante está demasiado prieto, el cofre no se moverá. Por lo contrario, si el basculante está demasiado suelto, corremos el riesgo de que el Autocan caiga bruscamente al suelo cuando accionemos la palanca del basculante.

Se recomienda emplear unos minutos en familiarizarse con la sensibilidad del basculante para encontrar la presión de ajuste deseada.



Ajuste del basculante



Carga del Autocan

Es muy importante repartir de forma equilibrada el peso de la carga del Autocan. De no ser así, el cofre podría afectar a la seguridad del transporte.

3. INCIDENCIAS Y SOLUCIONES

INCIDENCIA 1

El Autocan bascula cuando introducimos la carga.

Solución:

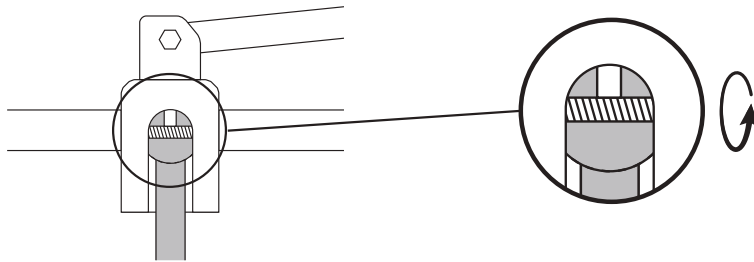
La palanca de accionamiento del basculante está accionada, o no hemos conseguido llegar al punto de fijación. Recomendamos no bascular el cofre con la carga.

INCIDENCIA 2

El Autocan tiene movimiento lateral cuando circulamos entre curvas.

Solución:

No es correcto o suficiente el ajuste del émbolo de apriete del enganche. Regule el émbolo de apriete mediante la rosca que incorpora.



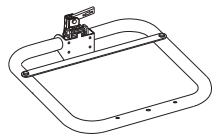
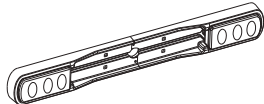
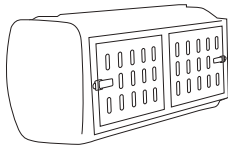
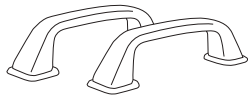
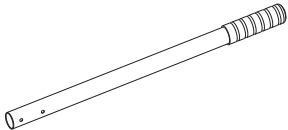
INCIDENCIA 3

El cofre tiene movimiento sobre la plataforma del chasis.

Solución:

1. El par de apriete de la rosca entre cofre y chasis no es correcto o suficiente. Se debe ajustar más.
2. La chapa de anclaje al chasis no está correctamente fijada. Es necesario revisarla.

2.2. COMPONENTES

1	Chasis + Cabezal	
2	Kit eléctrico + Cableado	
3	Cofre	
4	Tornillo y rosca principal de anclaje.	
5	Asas del cofre	
6	Palanca de accionamiento del basculante	
7	Pletina de anclaje	
8	Palanca	
9	Tornillería varia	

TRANSPORTE DE CÃES
WOLDER AUTOCAN

- ! Peso máximo 45 kg.
- ! Homologado de acordo com a directiva.
- ! Não requer inspeção técnica, ITV.
- ! Design compacto
- ! Carga e descarga de cães confortável
- ! Permite acesso ao bagageiro.



MANUAL DO UTILIZADOR

TRANSPORTE DE CÃES

AUTOCAN 2.0

ÍNDICE

1. Recomendações para o uso adequado do Autocan.....	13
2. Montagem.....	13
2.1. Ferramentas necessárias.....	13
2.2. Componentes.....	14
2.3. Instruções de montagem.....	15
2.4. Observações.....	18
3. Incidências e soluções.....	19

1. RECOMENDAÇÕES PARA O USO ADEQUADO DO AUTOCAN

ATENCIÓN

Uma instalação incorrecta ou uma má utilização podem ter consequências perigosas para você e para outros usuários na estrada.

Leia detidamente este manual e siga estritamente as recomendações de segurança.

Esta lista não é limitativa e não dispensa de respeitar las regras elementais de prudência e sentido común.

- Carga/capacidade máxima do Autocan: 45kg. Respeitar a capacidade de carga do produto.
- É responsabilidade do utilizador adaptar-se a normativa de circulação aplicável em cada país no que diz respeito a carga.
- Respeitar a largura e altura do dispositivo.
- A placa e los faros traseiros devem estar sempre visíveis. Além disso, certifique-se de levar sempre uma Placa V20.
- Recomenda-se retirar o Autocan depois de utiliza-lo.

ADAPTAR SUA CONDUÇÃO

- Quando utilizemos o Autocan, devemos verificar antes da saída e regularmente durante o trajeto, a correta fixação e posição do mesmo.
- Atenção: Ao colocar o Autocan pode alterar –se o comportamento do veículo (curvas, vento lateral, marcha atrás, curvas fechadas,...) por isso, recomenda-se adaptar a velocidade.

2. MONTAGEM

2.1. HERRAMIENTAS REQUERIDAS

Para montar o Autocan somente é necessário o uso das seguintes ferramentas:

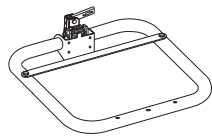
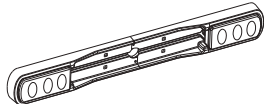
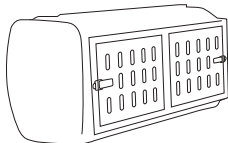
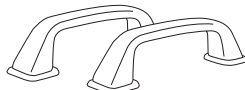
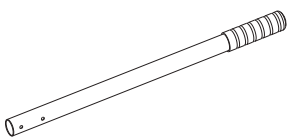


Chave de fenda



Chave inglesa

2.2. COMPONENTES

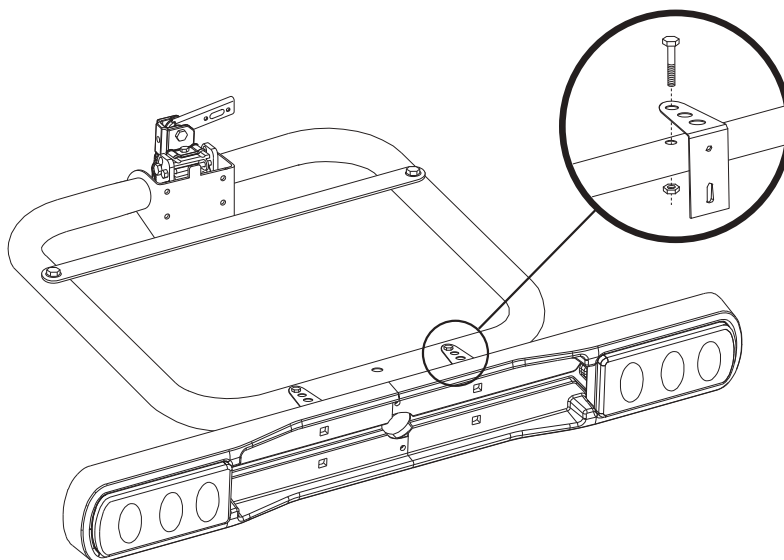
1	Chasis + Cabeça	
2	Kit electrico + Cablagem	
3	Cofre	
4	Parafuso e rosca principal de ancoragem	
5	Asas do cofre	
6	Alavanca de acionamento do basculante	
7	Pletina de ancoragem	
8	Alavanca	
9	Parafusaria variada	

2.3. INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

Passo 1

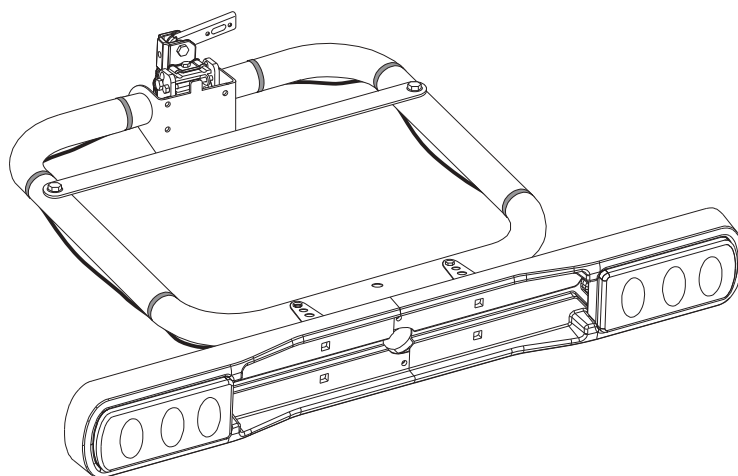
Sujeitar o KIT elétrico ao chassis utilizando os hastes em “L”.

Recomendação: existem 3 posições, fixar na posição más distanciada para conseguir maior distância com o chassis.



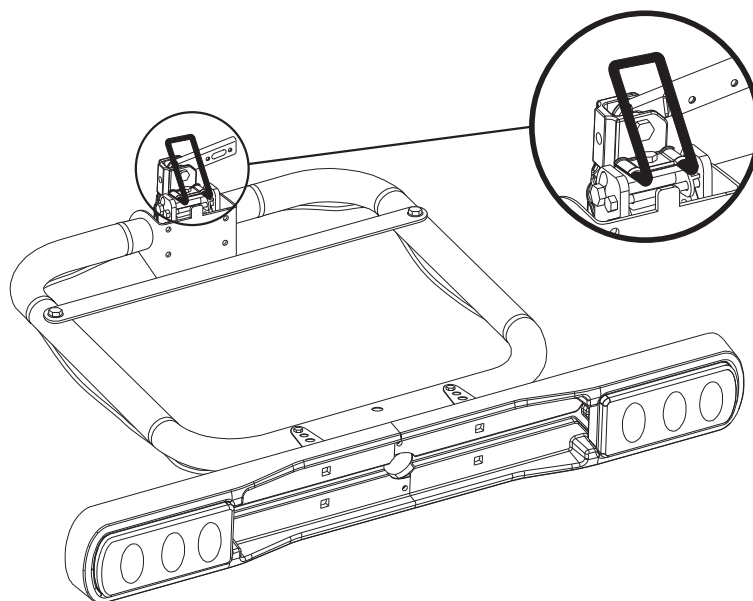
Passo 2

Uma vez temos o KIT elétrico fixado ao chassis, devemos fixar a cablagem na parte superior do chassis mediante algum elemento de fixação como abraçadeiras ou similar.

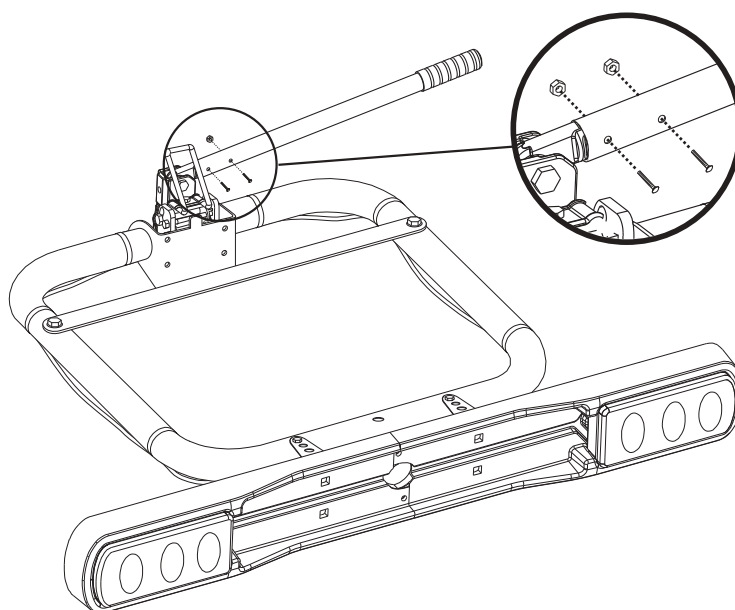


Passo 3

Colocar a alavanca de acionamento do basculante á cabeça. Essa alavanca nos permitirá posteriormente bascular o Autocan e aceder ao bagageiro.

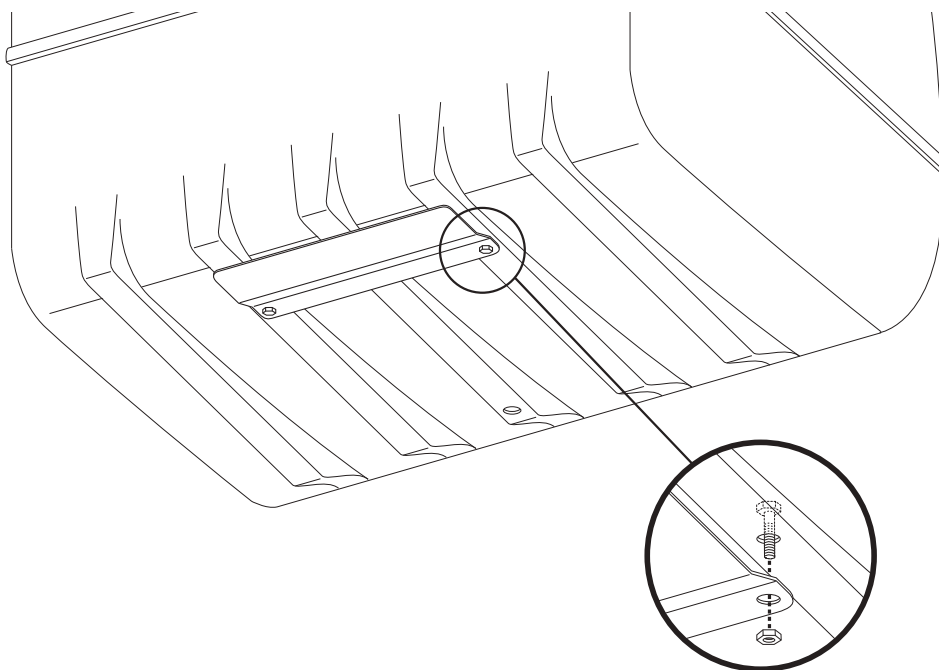
**Passo 4**

Colocar e fixar a alavanca.



Passo 5

Revisar a fixação da Placa de ancoragem ao cofre.

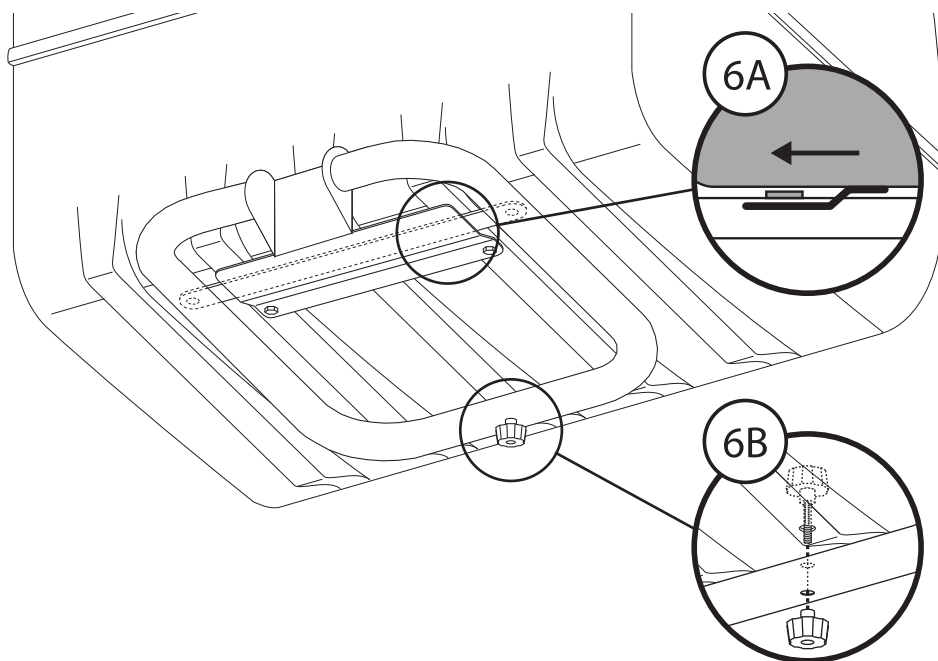


Passo 6

Unir o cofre com o chassis

6A. Inclina-se levemente o cofre para encaixar o haste (passo 5) na base do chassis como se observa no detalhe de montagem.

6B. Uma vez esteja encaixado o cofre, coloca-se o parafuso e rosca principal de anclagem para conseguir fixar firmemente o cofre ao chassis.



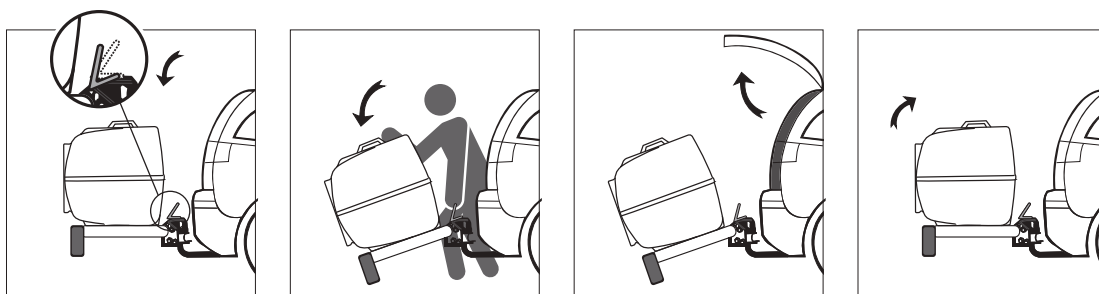
2.4. OBSERVAÇÕES

Ajuste do basculante

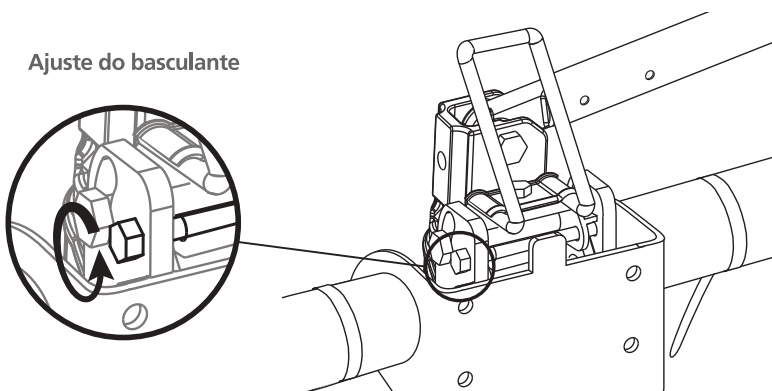
É muito importante ajustar correctamente o basculante com a pressão adequada. O basculante permite que o Autocan realize o abatimento para abaixo de forma que possa aceder ao bagageiro confortavelmente. Para isso, devemos pressionar a alavanca de acionamento desde a parte lateral do Autocan enquanto sustentamos o Autocan para que não caia bruscamente.

Se o basculante está muito apertado, o cofre não se moverá. Por outro lado, se está muito frouxo, corre-se o risco de que o Autocan caia bruscamente no chão quando accionemos a alavanca do basculante.

Recomenda-se empregar alguns minutos em familiarizar-se com a sensibilidade do basculante para encontrar a pressão de ajuste desejada e correta.



Ajuste do basculante



Carga do Autocan

É muito importante repartir de forma equilibrada o peso da carga do Autocan. Se não for assim, o cofre poderia influenciar na segurança do transporte.

3. INCIDÊNCIAS E SOLUÇÕES

INCIDÊNCIA 1

O Autocan bascula quando se carga.

Solução:

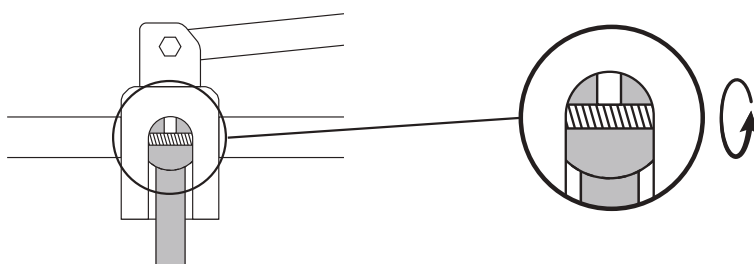
A alavanca de acionamento do basculante está acionada, ou não conseguimos chegar ao ponto de fixação. Recomenda-se não bascular o cofre com a carga.

INCIDÊNCIA 2

O Autocan têm movimento lateral quando circulamos entre curvas.

Solução:

Não é correcto o suficiente o ajustamento do êmbolo de aperto do engate. Regularize o êmbolo de fixação e aperto mediante a rosca que leva incorporado.



INCIDÊNCIA 3

O cofre se move sobre a plataforma do chassis.

Solução:

1. O par de aperto da rosca entre o cofre e o chassis não é correto o suficiente. Se deve ajustar más.
2. A chapa de ancoragem ao chassis não está correctamente fixada. É necessário revisar.